

# n-ABLER



**Gebrauchsanweisung**



# n-ABLER

## Mausersatzgerät - Joystickmouse

### ►► Produktbeschreibung

Die **n-Abler** Joystickmouse ist eine individuell anpassbare Alternative zur Standardmaus. Sie wurde speziell für die Bedürfnisse von Menschen mit limitierter Handmotorik, eingeschränkter Hand-Auge-Koordination und starken Spasmen entwickelt.

Sie erleichtert nicht nur Kindern und Jugendlichen mit motorischen Schwierigkeiten die Bedienung des Computers, sondern auch all jenen, die täglich mehrere Stunden am Computer arbeiten.

Eine leichte Berührung des Joysticks reicht, um den Mauszeiger sicher und schnell über den Monitor zu steuern. Mit den Funktionstasten werden die einzelnen Mausfunktionen Linksklick, linker Doppelklick, Ziehen und Rechtsklick ausgeführt.

Die **n-Abler** Joystickmouse emuliert eine normale Computermaus. Allerdings reichen schon minimale Hand- bzw. Fingerbewegungen, um den Mauszeiger ermüdungsfrei über den gesamten Monitor zu steuern. Während der Bedienung liegt die Hand auf der großen Handballenaufgabe, wodurch Ellenbogen und Handgelenk entlastet werden.

Egal ob Sie lieber mit der linken oder der rechten Hand arbeiten, das symmetrische Design der **n-Abler** Joystickmouse lässt beides zu.



# Eigenschaften

- robuste Konstruktion und ergonomisches Design
- sicherer Stand durch große Auflagefläche
- symmetrisches Design für Links- oder Rechtshänderbedienung
- integrierte Handballenauflage für eine ermüdungsfreie Bedienung

## n-ABLER

- farbige Funktionstasten mit Fingerführung
- Taster-/Sensoranschluss für linken und rechten Mausklick
- Doppelklick - und rastende Ziehen-Taste
- Scrollfunktion und feststellbare Mauszeigerachse
- Visuelle und akustische Rückmeldung bei Änderungen der Geräteeinstellungen und Ausführen der Maussonderfunktionen
- Einstellbare Mauszeigergeschwindigkeit
- PS2 und USB kompatibel
- „Plug and Play“ Installation ohne zusätzliche Treiber
- PC und Mac kompatibel

# Lieferumfang

Zum Lieferumfang gehören folgende Teile:



- n-Abler Joystickmouse
- USB zu PS/2 Adapter
- drei verschiedene Griffe: Stick, T-Griff, flexibler Gummiball
- diese Gebrauchsanweisung
- Garantiekarte

**Fehlt einer dieser Gegenstände, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler.**

# Kompatibilität

Die **n-Abler** Joystickmouse kann mit einem freien USB oder PS/2 Anschluss Ihres Computers verbunden werden. Sie ist somit kompatibel zu den meisten Personal und Apple Computern. PS/2 Stecker sind rund und haben sechs kleine Pins, USB Stecker sind rechteckig mit 4 Pins.

# Installation

Schalten Sie Ihren Computer vollständig aus. Wählen Sie einen freien USB oder PS/2 Anschluss. Schließen Sie ihre **n-Abler** Joystickmouse an. Üben Sie dabei keine Gewalt aus!

Um eine PS/2 Buchse nutzen zu können, verwenden Sie bitte den mitgelieferten PS/2 Adapter.

Nun können Sie Ihren Computer wieder einschalten. Egal ob Sie einen USB oder einen PS/2 Anschluss nutzen, Ihre **n-Abler** Joystickmouse ist nach dem Neustart betriebsbereit. Es werden keine zusätzlichen Treiber benötigt.

Testen Sie, ob der Mauszeiger richtig reagiert. Sollten Sie Probleme haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

# Bedienung

In Abbildung 1 sind die verschiedenen Funktionen Ihrer **n-Abler** Joystickmouse beschrieben.

## LED

Die LED zeigt an, welche Funktion aktiv ist:

**grün** Ziehen halten aus

**rot** Ziehen halten an

## schnelles Blinken

Mauszeigerachse festgestellt

## langsameres grünes Blinken

Lernmodus aktiv (siehe nächste Seite)

## Linke Maustaste (rot)

Führt den linken Mausklick aus.

## Doppelklicktaste (grün)

Für viele ist es schwierig, die linke Maustaste zweimal schnell hintereinander zu drücken. Aus diesem Grund hat die **n-Abler** Joystickmouse eine Taste, die den Doppelklick automatisch ausführt.

Haben Sie die Funktion „akustische Rückmeldung“ aktiviert (siehe auch „Zusatzfunktionen“ und „Lernmodus“), hören Sie bei einem Doppelklick ein zweifaches Piepen.

## Feststelltaste für die Mauszeigerachse

Mit dieser Taste können Sie die Bewegung des Mauszeigers auf eine Achse beschränken.

Drücken Sie die Taste einmal, lässt sich der Zeiger nur noch auf der Rechts-/Linksachse bewegen. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, wird die Oben-/Untenachse eingestellt. Ein dritter Tastendruck aktiviert die Scrollfunktion und mit einem vierten gelangen Sie zurück zur Standardeinstellung.

Haben Sie die „akustische Rückmeldung“ aktiviert, quittiert ein Piepton jeden Wechsel der Mausechse. Die LED blinkt, wenn die Zeigerbewegung auf eine Achse beschränkt ist.

## Abbildung 1



## Rechter Mausklick (gelb)

Führt den rechten Mausklick aus.

## Zeigerkontrolle

Drücken Sie den Joystick in die Richtung, in die sich der Mauszeiger bewegen soll.

Die Einstellung der Mauszeigergeschwindigkeit (siehe Abbildung 2) bestimmt den Zusammenhang zwischen Joystickbewegung und Mauszeigergeschwindigkeit.

## Rastende Ziehen-Taste (blau)

Möchten Sie ein markiertes Objekt über den Bildschirm ziehen, ist es oftmals schwierig, die linke Maustaste gedrückt zu halten und gleichzeitig den Mauszeiger zu steuern. Um diese Schwierigkeit zu umgehen, hat die **n-Abler** Joystickmouse eine rastende Ziehen-Taste. Drücken Sie die Taste, um das markierte Objekt festzuhalten und ziehen Sie das Objekt zu der gewünschten Stelle. Ein erneuter Tastendruck (egal auf welche der Tasten) lässt das Objekt wieder frei.

Haben Sie die „akustische Rückmeldung“ aktiviert, quittieren zwei aufsteigende Töne das Einschalten und zwei absteigende Töne das Ausschalten der Ziehen Funktion. Ist die Funktion Rasten eingeschaltet, leuchtet die LED rot.

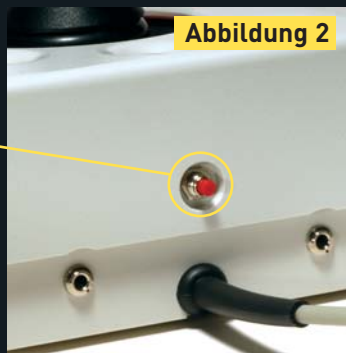
## Geschwindigkeitskontrolle (siehe Abbildung 2)

Mit dieser Taste können Sie eine der vier voreingestellten Mauszeigergeschwindigkeiten wählen. Drücken Sie die Taste wird die Geschwindigkeit um eine Stufe reduziert.

Haben Sie die „akustische Rückmeldung“ aktiviert, wird jeder Geschwindigkeitswechsel mit drei Pieptönen bestätigt.

Die gewählte Geschwindigkeit wird gespeichert und steht Ihnen auch nach einem Neustart des Computers automatisch zur Verfügung.

## Abbildung 2

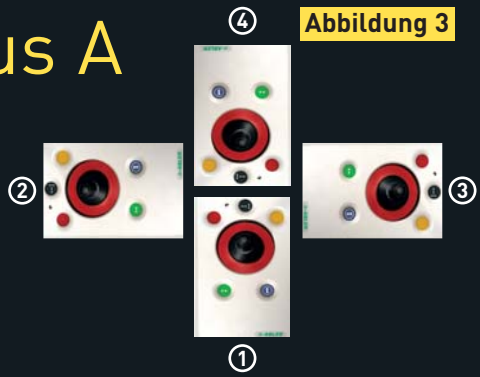


# Lernmodus A

Abbildung 3

## Schritt 1 - Aufstellen

Stellen Sie Ihre **n-Abler** Joystickmouse so auf, wie Sie sie benutzen möchten. Es ist eine der vier in Abbildung 3 gezeigten Ausrichtungen möglich.



## Schritt 2 - Aktivieren Sie den Lernmodus

Drücken Sie die Taste für die Mauszeigergeschwindigkeit bis eine Pieptonfolge ertönt. Die LED blinkt.

## Schritt 3 - Sagen Sie Ihrer n-Abler Joystickmouse wo oben ist

Bewegen Sie den Joystick in die Richtung, in die sich der Mauszeiger nach oben bewegen soll. Der Mauszeiger bewegt sich vorerst nicht. Zum Zeichen, dass die **n-Abler** Joystickmouse Ihre Auswahl übernommen hat, ertönt ein Piepton, anschließend bewegt sich der Mauszeiger.

## Schritt 4 - Ein und Ausschalten der akustischen Rückmeldung

Möchten Sie die akustische Rückmeldung einschalten, drücken Sie die rote Taste, möchten Sie sie ausschalten, drücken Sie die gelbe Taste.

Ihre Auswahl wird mit einem Piepton quittiert.

## Schritt 5 - Wählen Sie den linken Mausklick

Drücken Sie die rote oder die gelbe Taste, je nachdem, welche den rechten Mausklick ausführen soll.

Ihre **n-Abler** Joystickmouse verlässt nun automatisch den Lernmodus und quittiert dies mit einer Pieptonfolge.

Ihre Einstellungen sind gespeichert und werden bei jedem Start aktiviert.

**Sollten Sie während der Einstellungen einen Fehler machen, beginnen Sie erneut bei Schritt 1.**

## Zusatzfunktionen

Um Ihnen die Bedienung so einfach wie möglich zu machen, bietet Ihnen Ihre **n-Abler** Joystickmouse eine Reihe zusätzlicher Funktionen.

- **A Ausrichtung und Positionierung** Positionieren Sie Ihre **n-Abler** Joystickmouse nach Ihren Bedürfnissen. Dazu können Sie zwischen den in Abbildung 3 dargestellten vier Ausrichtungen wählen. Auch eine Montage auf einer optionalen Halterung ist problemlos möglich.

Nutzen Sie die Standardausrichtung (Ausrichtung 1 in Abbildung 3) müssen Sie keine zusätzlichen Einstellungen vornehmen. Möchten Sie eine der anderen Ausrichtungen wählen, lesen Sie bitte den Abschnitt „Lernmodus“.

- **B akustische Rückmeldung** (Piepton)  
Aktivieren Sie eine der Sonderfunktionen (Doppelklick, rastende Ziehen-Taste), wird dies durch einen Piepton bestätigt.

Sollte Sie der Piepton stören, können Sie ihn deaktivieren. Dazu führen Sie bitte die im Abschnitt „Lernmodus“ beschriebenen Schritte aus.

- **C Rechts- oder Linkshänderbetrieb** Möchten Sie Ihre **n-Abler** Joystickmouse im Linkshändermodus betreiben oder aus einem anderen Grund die rechte und die linke Maustaste tauschen, folgen Sie den im Abschnitt „Lernmodus“ beschriebenen Schritten.

- **D externe Taster/Sensoren** An der Rückseite Ihrer **n-Abler** Joystickmouse finden Sie zwei 3,5mm Klinkenbuchsen. An diese können Sie beliebige Taster/Sensoren anschließen, die die Funktion der zugeordneten roten bzw. gelben Gerätetaste ausführen.

Tipp: Auch wenn ein externer Taster/Sensor angeschlossen ist, behalten die integrierten Tasten ihre Funktion.

**Achtung: An die Klinkenbuchsen dürfen keine externen Spannungsquellen angeschlossen werden. Dies kann zu Schäden an Ihrer n-Abler Joystickmouse führen.**

## Wartung

Ihre **n-Abler** Joystickmouse ist wartungsfrei. Sollten trotzdem Störungen eintreten, wenden Sie sich bitte an REHAVISTA oder Ihren Fachhändler.

## Garantie

Wir gewähren eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie beinhaltet Schäden, die auf mangelhafte Produktion oder schadhafte Bauteile zurück zu führen sind. Die **n-Abler** Joystickmouse ist für den Einsatz zu Hause, in Schulen und im Büro konzipiert. Eine Benutzung außerhalb dieser Einsatzorte führt zum Erlöschen der Garantie. Gleiches gilt für nicht autorisierte Reparaturen oder Modifikationen, unsachgemäße Handhabung, Kontakt mit Flüssigkeiten und Verwendung an anderen Geräten als an einem Computer.

# Gesundheits- und Sicherheitshinweise

Ihre **n-Abler** Joystickmouse ist ein Musersatzgerät, das in Verbindung mit anderen Geräten wie Monitor und Tastatur benutzt wird. Arbeiten Sie regelmäßig für längere Zeit an Ihrem Computer, sollten Sie einige Ratschläge befolgen, die mögliche Sicherheits- und Gesundheitsrisiken vermeiden helfen.

Unter besonderer Berücksichtigung der Verwendung einer **n-Abler** Joystickmouse empfehlen wir, folgende Hinweise zu beachten.

- Achten Sie darauf, dass Ihre Arbeitsfläche groß genug ist, um die **n-Abler** Joystickmouse neben oder möglichst nahe an der Tastatur zu platzieren.
- Überstrecken Sie bei der Bedienung der **n-Abler** Joystickmouse weder den Arm noch die Finger
- Drücken Sie die Maustasten nicht zu stark - ein leichter Druck genügt.
- Gönnen Sie Ihrem Arm immer mal wieder eine Pause und achten Sie darauf, dass Ihr Handgelenk gerade ist.
- Nutzen Sie die Handballenauflage Ihrer **n-Abler** Joystickmouse. Auch Ihr Arm sollte eine sichere Auflagefläche haben (Tischplatte, Armlehne des Bürostuhls).
- Wählen Sie die für Sie am besten geeignete Mauszeigergeschwindigkeit (siehe Abschnitt „Bedienung“).
- Machen Sie während der Computerarbeit immer wieder einmal eine Pause, am besten nicht direkt am Arbeitsplatz. Das symmetrische Design Ihrer **n-Abler** Joystickmouse ermöglicht das Wechseln der Bedienhand. Dies hilft, Ermüdungen einer Hand zu reduzieren.
- Positionieren Sie Ihre **n-Abler** Joystickmouse so, dass Sie sie bequem bedienen können. Lässt die Standardausrichtung dies nicht zu, wählen Sie eine andere Ausrichtung (siehe Abschnitte „zusätzliche Funktionen“ und „Lernmodus“).

# ▶▶ Lern Modus B -

## Programmierung der Tasteranschlussbuchsen Ihres n-Ablers

Bei Auslieferung sind die Klinkenbuchsen auf der Rückseite Ihres n-Ablers mit den Funktionen linker und rechter Mausklick belegt. Sie können dies jederzeit ändern, indem Sie die folgenden Schritte ausführen:

### **Schritt 1** - Aktivieren Sie den Lern Modus B

Drücken Sie gleichzeitig den Geschwindigkeitsknopf auf der Rückseite Ihres n-Ablers und die rote Taste. Halten Sie beide für 1 Sek. gedrückt. Zum Zeichen, dass der Lern Modus B aktiviert ist, hören Sie eine Pieptonfolge, die LED blinkt anschließend rot.

### **Schritt 2** - Drücken Sie die Taste, deren Funktion die linke Klinkenbuchse ausführen soll.

Möchten Sie z.B., dass die linke Klinkenbuchse einen Doppelklick ausführt, drücken Sie die grüne Doppelklick-Taste.

Ihre Auswahl wird mit einem Piepton quittiert.

### **Schritt 3** - Drücken Sie die Taste, deren Funktion die rechte Klinkenbuchse ausführen soll.

Möchten Sie z.B., dass die rechte Klinkenbuchse die Ziehen-Funktion aktiviert, drücken Sie die blaue Ziehen-Taste.

Ihre Einstellungen sind gespeichert und werden bei jedem Start aktiviert.

Sie können den Lern Modus B jeder Zeit wieder verlassen, indem Sie den Geschwindigkeitsknopf drücken. Zum Zeichen, dass der Lern Modus B deaktiviert ist, hören Sie eine Pieptonfolge, die LED leuchtet anschließend grün. Vorgenommene Änderungen werden nicht gespeichert.

Sollten Sie während der Einstellungen einen Fehler machen, beginnen Sie erneut bei Schritt 1.